

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

**AUTORIZACIÓN PARA ACTIVIDADES
COMPLEMENTARIAS Y EXTRAESCOLARES**

**AUTORISATION POUR ACTIVITÉS
COMPLÉMENTAIRES ET EXTRASCOLAIRES**

CYCLE / DÉPARTEMENT RESPONSABLE : DEPARTAMENTO
PROFESSEUR / ACCOMPAGNATEUR : PROFESOR/A ACOMPAÑANTE
COURS ET CLASSE : CURSO Y GRUPO
LIEU : LUGAR
DATE : FECHA
PRIX : PRECIO
ACTIVITÉ : ACTIVIDAD
OBJECTIFS: OBJETIVOS

HORAIRE de l'autobus : HORARIO del autobús
HORAIRE de l'activité : HORARIO de la actividad:

Signature :
Le professeur responsable
El/La profesor/a responsable

Les activités extrascolaires sont programmées par les différents départements et contribuent à la formation des élèves. Il est donc conseillé d'y assister.

Las actividades extraescolares son programadas por los diferentes Departamentos y contribuyen a la formación del alumnado, siendo aconsejable su asistencia.



Remettre l'autorisation au Secrétariat avant le..... Entregar la autorización en Secretaría antes del día

AUTORISATION DE L'ACTIVITÉ CLASSE.....AUTORIZACIÓN CURSO

M./Mme (écrire le nom du père ou de la mère en espagnol)

.....(padre/madre) titulaire de la CNI /NIE. n.º:(documento)

AUTORISE mon fils/ma fille

(écrire le nom de votre fils ou de votre fille en espagnol).....(alumno) à réaliser l'activité programmée pour le (écrire le jour/mois/année)..... /...../.....(fecha), étant responsable de tout comportement hors norme de sa part.

Signature :
Le père / La mère / Le tuteur/la tutrice
El padre / La madre / Tutor/a



Si l'élève ne peut pas participer à l'activité, remettre le justificatif au professeur responsable avant le..... Si no se puede ir a la actividad, entregar el justificante al profesor o profesora responsable antes del día

C.A.R.E.I. – Centro Aragonés de Recursos para la Educación Intercultural

Documento facilitado por GRUPO DE TRABAJO “MATERIALES DE ACOGIDA Y ADAPTACIÓN PARA ALUMNOS INMIGRANTES” y traducido por GLS Servicios Lingüísticos

JUSTIFICATIF CLASSE: JUSTIFICANTE CURSO

Je soussigné (e) M./Mme.....(padre/madre) titulaire de la CNI /NIE. n.º :

.....(documento) reconnais avoir été informé(e) de l'activité programmée pour le

(écrire le jour/mois/année)..... /...../.....(fecha) et pour les raisons suivantes (expliquer en espagnol

sur la ligne en pointillés la raison pour laquelle votre enfant ne va pas réaliser l'activité)

.....(motivos),

AUTORISE mons fils/ma fille (écrire le nom de votre enfant en espagnol sur la ligne en pointillés)

.....(alumno), à ne pas réaliser l'activité et à rester au

lycée sous la direction des professeurs.

Signature :

Le père / La mère / Le tuteur/la tutrice

El padre / La madre / Tutor/a